

ANNUAIRE

DU

COLLEGE DE VALLEYFIELD

No 5

1899-1900

Suprema Manus Validior



SALABERRY DE VALLEYFIELD

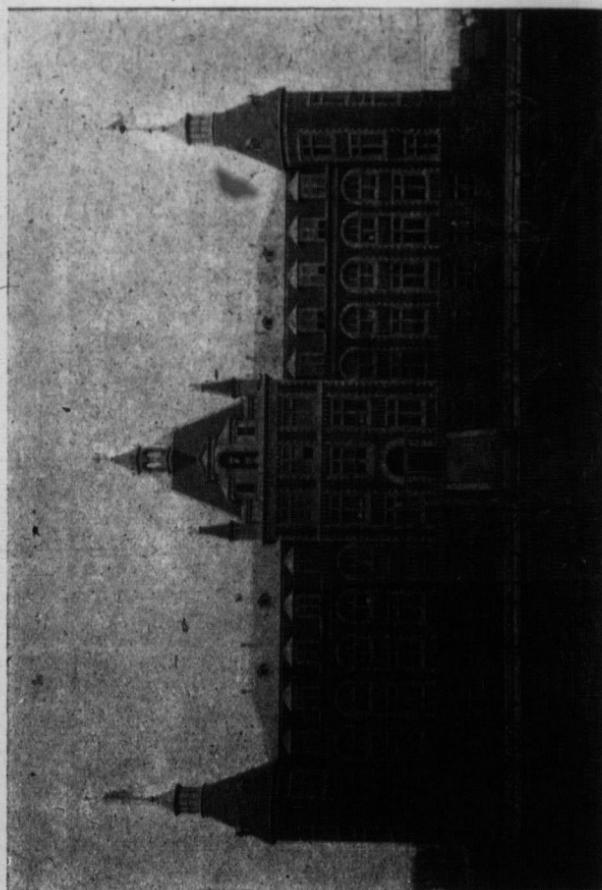
1900





COL

Le Collège de Valleyfield



?

SA

ANNUAIRE

DU

COLLEGE DE VALLEYFIELD

No 5

1899-1900

Suprema Manus Validior



SALABERRY DE VALLEYFIELD

1900

ALL
par
et le St.
dack, d
par leu
les di
ments c
mettent
municat
les dif
Canada

Le ci
ment si
améliora
tion mo
chauffag
rage à l
tion par
ches à
etc., etc.

Le col
est établi
de saint
protecteu
ques.

PROSPECTUS

DU

Collège de Valleyfield

VALLEYFIELD est traversé par le Canada Atlantic et le St. Lawrence & Adirondack, deux voies ferrées qui, par leurs connections avec les différents embranchements du Grand Tronc etc., mettent notre ville en communication quotidienne avec les différentes parties du Canada et des Etats-Unis.

Le collège, avantageusement situé, possède toutes les améliorations d'une construction moderne : système de chauffage à l'eau chaude, éclairage à l'électricité, ventilation parfaite, salles de douches à l'usage des élèves, etc., etc.

Le collège de Valleyfield est établi sous le patronage de saint Thomas d'Aquin, protecteur des écoles catholiques.

VALLEYFIELD is intersected by the Canada Atlantic and the St. Lawrence & Adirondack railroads, which, by their connections with the different branch-lines of the Grand Trunk, &c., &c., put our town in daily communication with the different parts of Canada and of the United States.

The College, which is advantageously situated, possesses all the improvements of a modern structure: heated by hot water, lighted by electricity, perfectly ventilated; there is also a shower-bath room for the use of scholars, &c.

The College of Valleyfield is under the patronage of saint Thomas Aquinas the patron of catholic schools. Its direction is intrusted to the

La direction en est confiée à une corporation de prêtres séculiers sous la surveillance immédiate de Monseigneur l'évêque de Valleyfield.

Il comprend trois sections tout à fait distinctes :

Le cours élémentaire ;

Le cours commercial académique, comprenant toutes les branches d'une instruction commerciale complète ;

Le cours classique, sous le nom spécial de Séminaire.

CONDITIONS

Les élèves externes de la ville, pour le cours élémentaire et le cours commercial, sont admis en vertu d'un arrangement conclu avec messieurs les commissaires d'écoles.

Pour les autres élèves tant de la ville que de l'étranger :

1. Pensionnaires : pension, enseignement, lit complet fourni et blanchi par la maison..... \$114.00

2. Demi-pensionnaires : enseignement, lit complet fourni et blanchi par la maison..... \$44.00

3. Quart-pensionnaires : enseignement..... \$34.00

care of a corporate body of secular priests, under the immediate supervision of His Lordship the Bishop of Valleyfield. It comprises three sections altogether distinct :

— The Elementary course ;
— The Academical Commercial course, comprising all the branches of a complete commercial education ;

The Classical course, under the special name of Seminary.

CONDITIONS

The day scholars of the town, for the Elementary and Commercial courses, are admitted by virtue of an arrangement concluded with the School Trustees.

For the other scholars, from the town as well as from the outside :

1. Boarders : board, tuition and bedding... \$114.00

2. Half-boarders : tuition and bedding..... \$44.00

3. Day scholars : tuition..... \$34.00

Les s
l'usage
sont pa
du collé

Leçons
Usage d
Blanchie
Dessin
graphie
variables

Les p
faire pa
ce commu

1. Pou

Le jour d
Le 7 janv
Le 1er avr

2. Pou
naires :

Le jour d
Le 7 janv
Le 1er avr

3. Pou
naires :

Le jour d
Le 7 janv
Le 1er avr

Les pa
que, etc.,
faire pa
dates susdi

body of
der the
of His
of Val-
s three
instinct :
course ;
ommer-
ing all
complete-
n ;
e, under
Semin-

of the
mentary
ses, are
of an
ed with

scholars,
well as
d, tui-
\$114.00

tuition
\$44.00

; tui-
\$34.00

Les services du médecin et l'usage de la bibliothèque sont pour tous à la charge du collège.

Leçons de musique, \$15.00
Usage du piano, 5.00
Blanchisage, 10.00
Dessin, sténographie, clavigraphie et télégraphie. Prix variables.

Les paiements doivent se faire par trimestre et d'avance comme suit :

1. Pour les pensionnaires :

| | |
|------------------------|---------|
| Le jour de la rentrée, | \$45.60 |
| Le 7 janvier, | 34.20 |
| Le 1er avril, | 34.20 |

2. Pour les demi-pensionnaires :

| | |
|------------------------|---------|
| Le jour de la rentrée, | \$17.60 |
| Le 7 janvier, | 13.20 |
| Le 1er avril, | 13.20 |

3. Pour les quart-pensionnaires :

| | |
|------------------------|---------|
| Le jour de la rentrée, | \$13.60 |
| Le 7 janvier, | 10.20 |
| Le 1er avril, | 10.20 |

Les paiements pour musique, etc., doivent aussi se faire par trimestre et aux dates susdites.

The services of the physician and the use of the library are altogether at the expense of the college.

| | |
|----------------|---------|
| Music lessons, | \$15.00 |
| Use of piano, | 5.00 |
| Washing, | 10.00 |

Drawing, shorthand, typewriting and telegraphy, at teachers rates.

The payments must be made quarterly and in advance as follows :

1. For boarders :

| | |
|-----------------------------------|---------|
| At the beginning of September, | \$45.60 |
| On the 7th of January, | 34.20 |
| On the 1st of April, | 34.20 |

2. For half-boarders :

| | |
|-----------------------------------|---------|
| At the beginning of September, | \$17.60 |
| On the 7th of January, | 13.20 |
| On the 1st of April, | 13.20 |

3. For day scholars :

| | |
|-----------------------------------|---------|
| At the beginning of September, | \$13.60 |
| On the 7th of January, | 10.20 |
| On the 1st of April, | 10.20 |

The payments for music, etc., must also be made quarterly and on the dates above mentioned.

Tout mois commencé doit être payé en entier.

Aucun déboursé nesera fait aux élèves à moins qu'un dépôt spécial n'ait été laissé à la procure par les parents.

Aucun élève ne sera reçu après les vacances si les arrérages ne sont pas payés ou si on n'a pas donné de garanties suffisantes de paiements.

Un intérêt de 6% est chargé sur tous les comptes qui ne sont pas payés au premier juillet de chaque année.

On exige un certificat de bonne conduite de tous les nouveaux élèves.

Les parents reçoivent tous les mois un compte-rendu de la conduite, de l'application et des succès de leurs enfants.

L'uniforme est de rigueur les jours de dimanche et de fête. Les parents feront bien de s'entendre avec les autorités du collège pour se le procurer.

Les effets que les parents doivent fournir à leurs enfants pensionnaires, outre les livres et les habits, sont : des serviettes, deux robes de

No reduction is made for absence of less than one month.

No disbursement will be made to pupils unless a special sum of money has been deposited with the Treasurer by the parents.

No pupil will be received after the annual vacation if the arrears have not been settled for, or unless sufficient guarantees have been given for the payment of same.

An interest of 6% is charged on all the accounts that are not paid on the first of July of each year.

A certificate of good conduct is required from every new scholar.

Parents will receive every month an account of the conduct, application and success of their children.

The uniform is obligatory on Sundays and holidays. Parents should consult the college authorities before procuring it.

The things that parents must furnish their children boarders, besides the books and clothes, are : towels, two night-gowns, soap, combs, a

nuit, du
un mir-
brosses :
une brc-
brosse à
de table

Tous
doivent
nière à
nus. Le
pas tresp
élèves q
du par su
ce ou au

nuit, du savon, des peignes, looking-glass, shoe blacking
un miroir, du cirage et des and shoe-brushes, rubber-
brosses à souliers, des claques, shoes, a clothes-brush and
une brosse pour habits, une somes napkins.
brosse à dents, des serviettes
de table.

Tous les effets des élèves / All the goods of the pupils
doivent être marqués de manière must be marked in order to
à être facilement reconnus. Le collège ne se rend be easily recognized. The
pas responsable du linge des college will not be responsible
élèves qui serait égaré ou per- for the linen or clothes that
du par suite de leur négligence will be mislaid or lost through
ce ou autrement. their neglect or otherwise.



Programme des Etudes

COURS COMMERCIAL, FRANÇAIS ET ANGLAIS

Première Année

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — Catéchisme du diocèse.

LANGUE FRANÇAISE. — Grammaire (*Robert*). Éléments complets ; Dictées ; Analyse grammaticale ; Lettres ; Lecture.

Géographie illustrée. *Cours moyen*. (F. E. C.)
Histoire du Canada, (*Sadlier*).

LANGUE ANGLAISE. — Grammaire. *Nouveau cours*. Thèmes ; Versions ; Dictées ; Lectures ; Comptrendu oral de la lecture. *Dominion Second Reader*.

ARITHMÉTIQUE. — *Cours moyen*, jusqu'aux fractions, inclusivement ; Calcul mental.

Calligraphie ; Dessin linéaire ; Lecture latine, Agriculture.

Deuxième Année

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — Catéchisme du diocèse.

LANGUE FRANÇAISE. — Grammaire, jusqu'à la syntaxe du verbe, et de plus les participes ; Dictées ; Analyse grammaticale ; Lettres ; Lecture.

Géographie ; Cartographie ; Histoire du Canada.

LANGUI
Thém
rendt
ARITHM
Calcu
Callig
Agric

INSTRU

LANGUE
Analy
Lettre
Géogr
Histoi

LANGUE
Course
Cours.
Compt
Third 1

ARITHMÉ
mental
Calligr
Agricu

INSTRUCT
LANGUE
lyse gra
Elocutio
du Can
France.

LANGUE ANGLAISE. — Grammaire. *Nouveau cours.* Thèmes ; Versions ; Dictées ; Lecture ; Compte-rendu oral de la lecture. *Dominion Third Reader.*

ARITHMÉTIQUE. — Jusqu'aux paiements partiels ; Calcul mental ; Calligraphie ; Dessin linéaire ; Lecture latine ; Agriculture.

Troisième Année

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — Catéchisme du diocèse.

LANGUE FRANÇAISE. — Grammaire en entier ; Dictées ; Analyse grammaticale et logique ; Composition ; Lettres ; Lecture. Géographie en entier ; Cartographie. Histoire du Canada en entier.

LANGUE ANGLAISE. — *Lessons in English. (Intermediate Course des Frères des Ecoles chrétiennes.) Nouveau Cours.* Thèmes ; Versions ; Dictées ; Lecture ; Compte-rendu oral de la lecture ; Lettres. *Dominion Third Reader.*

ARITHMÉTIQUE. — *Cours moyen*, en entier ; Calcul mental ; Tenue des livres. Calligraphie ; Dessin linéaire ; Lecture latine ; Agriculture ; Sténographie.

Quatrième Année

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — Catéchisme du diocèse.

LANGUE FRANÇAISE. — Grammaire ; Dictées ; Analyse grammaticale et logique ; Narration ; Lecture ; Elocution ; Géographie ; Cartographie ; Histoire du Canada ; Histoire de l'Eglise ; Histoire de France.

LANGUE ANGLAISE. — *Lessons in English. Nouveau Cours.* Thèmes ; Versions ; Dictées ; Lecture ; Compteur oral de la lecture ; Narrations ; Conversation Anglaise. *Dominion Fourth Reader.*

MATHÉMATIQUES. — *Commercial Arithmetic* ; Mesurage ; Algebra, (*Bridge*).

COMPLETE BOOK-KEEPING. — (*Williams & Rogers*). Commercial Law, (*Campbell*). Droit civique, (*Mangan*).

Eléments de philosophie et de sciences physiques et naturelles.

Calligraphie ; Dessin ; Sténographie.

Cinquième Année

Outre les matières énoncées en quatrième année : Opérations de banque ; Résumé de l'histoire d'Angleterre et des Etats-Unis.



Apolog
Mécaniq
commerce

Apolog
Algèbre
coniques)
nelle ; M

Apolog
Cicéron ;
Démosthè
contempor
bres de Bo
métrie ; A

Grand c
sodie latin
Tite-Live ;
Boileau ;
des auteurs
Anglais ; S

Nouveau
Compte-
ersation

susage;

Rogers).
e, (Ma-
ysiques

année :
'Angle-

SEMINAIRE

Philosophie (2e Année)

Apologétique chrétienne ; Théodicée ; Morale ; Mécanique ; Physique ; Cosmographie ; Matières commerciales.

Philosophie (1ère Année)

Apologétique chrétienne ; Logique ; Métaphysique, Algèbre ; Géométrie ; Courbes usuelles (sections coniques) ; Trigonométrie ; Chimie ; Histoire naturelle ; Matières commerciales.

Rhétorique

Apologétique chrétienne ; Préceptes de Rhétorique ; Cicéron ; Tacite ; Horace ; Virgile ; Pères grecs ; Démosthène ; Homère ; Sophocle ; Euripide ; Histoire contemporaine ; Histoire du Canada ; Oraisons funèbres de Bossuet ; Analyse des auteurs français ; Géométrie ; Anglais ; Sténographie.

Belles-Lettres

Grand catéchisme ; Préceptes de Littérature ; Prosodie latine ; Grammaire grecque ; Cicéron ; Horace ; Tite-Live ; Pères grecs ; Homère ; Prosodie française ; Boileau ; Télémaque ; Théâtre classique ; Analyse des auteurs français ; Histoire moderne ; Algèbre ; Anglais ; Sténographie.

Versification

Grand catéchisme ; Grammaires : latine, grecque et française ; Prosodie latine ; Cicéron ; Virgile ; Saluste ; Racines grecques ; Pères grecs ; Xénophon ; La Bruyère ; Boileau ; Extraits des auteurs français ; Histoire du Moyen Âge ; Géographie ; Algèbre ; Anglais ; Sténographie.

Méthode

Grand catéchisme ; Grammaires : latine, grecque et française ; Racines latines ; Cicéron ; Cornelius Nepos ; Ovide ; César ; Racines grecques ; Evangile selon saint Luc ; Lucien ; Extraits des auteurs français ; Télémaque ; Fables de La Fontaine ; Histoire romaine ; Géographie ; Arithmétique ; Anglais.

Syntaxe

Petit catéchisme ; Grammaires : latine, grecque et française ; Racines latines ; Lhomond ; Cicéron ; Pères de l'Eglise latine ; Esope ; Extraits des auteurs français ; Fables de La Fontaine ; Histoire ancienne ; Géographie ; Arithmétique ; Anglais.

Éléments latins

Petit catéchisme ; Grammaires latine et française ; Racines latines ; Lhomond ; Phèdre ; Fables de La Fontaine ; Histoire ecclésiastique ; Géographie ; Arithmétique ; Anglais.



Membre

M. J.-

M. J.-

Directeur
seur

Profes-

M
Préfet

Membres de la corporation civile du Collège de Valleyfield

S. G. MONSEIGNEUR J.-M. EMARD,

T. R. C.-A. SANTOIRE, V. G.,

M. J.-A. Castonguay, curé de la cathédrale,

M. J.-C. Allard, prêtre, M. P.-A. Sabourin, prêtre,

M. J.-S.-E. Aubin, prêtre, M. D. Jeannotte, prêtre.

PERSONNEL

S. G. MONSEIGNEUR J. M. EMARD,

Evêque de Valleyfield, Supérieur.

T. R. C.-A. SANTOIRE, V. G.,

Assistant supérieur.

M. J.-C. ALLARD, prêtre,

Directeur, préfet des études au cours commercial, professeur d'instruction religieuse et de sténographie.

M. A. BOUCHER, prêtre,

Professeur de Rhétorique et directeur de l'Académie Sainte-Cécile

M. J.-D. NEPVEU, prêtre, DD. D. Ph.,

Préfet des études au cours classique et professeur de philosophie.

M. P.-A. SABOURIN, prêtre,

Procureur et professeur de sciences.

M. J.-M. PILON, prêtre,

*Professeur de versification et d'instruction religieuse,
chaplain des Sœurs de la Sainte-Famille.*

Profe

M. J.-A. LACERTE, prêtre.

Maitre d'étude et professeur d'instruction religieuse.

Profes
maîtr

M. J.-S.-E. AUBIN, prêtre,

Maitre de discipline chez les internes, professeur de Belles-Lettres, directeur de la Congrégation de la Très-Sainte Vierge.

Profess
co

M. M. CLÉROUX, prêtre,

Bibliothécaire, professeur de dialectique en Rhétorique et de grec dans les classes supérieures.

F

M. D. JEANNOTTE, prêtre,

Economie et professeur d'anglais au cours commercial.

P

M. J. LABERGE, prêtre,

Professeur de mathématiques et d'instruction religieuse.

Professeur

M. T. SIMON, diacre,

Professeur d'éléments latins et assistant préfet de discipline.

M. A. NORMANDEAU, acolyte,

Professeur de la 3me année du cours commercial (partie française) et infirmier.

Professe

M. J. M. PHANEUF, acolyte,

*Professeur de 4me et 5me année du cours commercial
(partie française).*

M. A. THIBODEAU, acolyte,

*Professeur de musique vocale, directeur de la fanfare
maître de chapelle à la cathédrale et maître suppléant.*

M. A. DE LIG. VERMETTE, acolyte,

Professeur de syntaxe latine.

M. J. C. VINCENT, tonsuré,

*Professeur de 5me année du cours commercial, (partie
commerciale), de mathématiques et maître de
discipline chez les externes.*

M. L. DEMERS, tonsuré,

Professeur d'anglais au cours commercial.

M. L. LEGRIS, eccl.,

Professeur d'anglais au cours commercial.

M. A. DUROCHER, eccl.

*Professeur de 3me et de 4me année du cours commercial
(partie commerciale)*

M. L. GROULX, eccl.

Professeur de méthode.

M. A. LEGAULT, eccl.,

*Professeur de 2me année du cours commercial (partie
française).*

M. A. BUTTS, eccl.,

Professeur d'anglais au cours classique.

M. N. LEMAY, eccl.,

Professeur de 1ère année du cours commercial (partie française) et sacristain.

M. J. L. ROY,

Professeur d'anglais au cours commercial.

M. R.-S. JORON, N. P., Greffier de la Cour,

Professeur de droit commercial.

M. J.-J. MARCHAND, Organiste de la Cathédrale,

Professeur de musique istrumentale.

M. C.-O.E. OSTIGUY, M. D.,

Médecin du collège.

Condy

Conseille

Goye

Goss

Membres :

U. Pi

J. La

Confrére~~g~~ation de la Très Sainte Vierge

(partie

ELLE COMPTÉ 57 MEMBRES

Directeur : M. J.-S.-E. AUBIN, prêtre.

Election du 10 septembre

Préfet : R. Allard.

Assistants : A. Billette, J. Gallagher.

Secrétaire : J. Carrière.

Conseillers : R. Allard, Art. Billette, J. Gallagher, W. Goyette, J. Carrière, J. O'Sullivan, E. Himbeau, L. Gosselin, O. Delisle, Alf. Allard.

Lecteurs : O. Hébert, E. André.

Sacristains : S. Morin, E. Léger.

Membres : J. Verner, C. Cossette, A. Dupuis, G. Miron, U. Pitre, R. Dicaire, T. Fortin, A. Hébert, F. Laberge, J. Laframboise, H. Lamontagne, L. Mayer, E. Poirier,

E. Amyot, A. Brassard, G. Brunet, H. Delâge, A. Hudon,
A. Leboeuf, J.-B. Leduc, D. Manny, L. Pilon, M. Raymond,
F. St-Louis, A. Santoire, I.-E. Schwartz, Alb.
Billette, M. Gagnier, T. Marot, A. Aubin, A. Couturier,
A. Leduc, S. Sabourin, E. Bartlett, J. Brissard, O.
Julien, G. Laberge, D. Pilon, F. Giroux, A. Martin,
J. Trottier, V. Falurdeau.

Election du 4 fevrier

Prefet : J. Gallagher.

Assistants : A. Billette, J. O'Sullivan.

Secrétaire : W. Goyette.

Lecteurs : O. Hébert, E. André.

Sacristains : E. Amyot, E. Léger.

Autre
Billette,

Aspir
Edouard
Emile A
Miron, U
Hébert, I
boise, Lé
Brassard,
Anatole I
Manny, L
Albert Bi
Bourbonn

Hudon,
M. Ray-
tz, Alb.
uturier,
ard, O.
Martin,

Académie Sainte-Cécile

SCIENTIA ET FIDE

Directeur : M. A. Boucher, prêtre.

Président : Josaphat Verner.

Vice-président : John O'Sullivan.

Secrétaire : Omer Dagenais.

Trésorier : Siméon Morin.

Autres membres académiciens : Rodrigue Allard, Arthur Billette, Wilfrid Goyette, Oswald Hébert.

Aspirants au titre d'académicien : James Gallagher, Edouard Paiement, Hector Lafontaine, Emile Saint-Jacques, Emile André, Charles Cossette, Arthur Dupuis, Gaspard Miron, Ulric Pitre, Raoul Dicaire, Tancrède Fortin, Alphonse Hébert, Emery Himbeau, Fortunat Laberge, Joseph Laframboise, Léo Mayer, Emile Poirier, Etienne Amyot, Arthur Brassard, Gaudias Brunet, Henri Delâge, Jules Fournier, Anatole Hudon, J. Baptiste Leduc, Emile Léger, David Manny, Léandre Pilon, Maxime Raymond, Albert Santoire, Albert Billette, Louis Gosselin, Théophita Marot, Emile Bourbonnais, Octave Delisle, Aldéric Leduc.



SOCIETE D'ELOCUTION

Pour les élèves du cours commercial

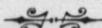
Directeur : M. J.-C. ALLARD, prêtre.

Président : Alfred Allard.

Vice-président : Emile Billette.

Secrétaire : Daniel Brogan.

Les autres membres sont : Zénon Billette, Emile Bourbonsais, Donat Brunet, Octave Choquette, Wallace Côté, Louis Coutlée, Armand Gauthier, Ferdinand Giroux, Lionel Joron, Rodolphe Joron, Geoffroy Langevin, Orphyr Leduc, Alfred Martin, Edmond Robinault, Edgar Ste-Marie, James Trottier.



Gadets du collège de Valleyfield

ETAT MAJOR

Lieut. Colonel : John A. O'Sullivan.

Major : Josaphat Verner.

Adjudant : Henri Delâge.

Compagnie No 1

Capitaine : Omer Dagenais.

Lieutenant : Joseph Carrière.

Sous-Lieutenant : Anthyme Couturier.

Compagnie No 2

Capitaine : Edmond Robinault.

Lieutenant : Médéric Masson.

Sous-Lieutenant : Erle Bartlett.

Compagnie No 3

Capitaine : Horace Danis.

Lieutenant : Charles Cossette.

Sous-Lieutenant : Sévérin Sabourin.

Compagnie No 4

Capitaine : Octave Delisle.

Lieutenant : Oswald Hébert.

Sous-Lieutenant : Hector Lafontaine.

Sergent-Major : Anatole Hudon.

Clairon-Major : Azarie Choquette.

OBSERV
chaque no
pour cha
total des p
dizièmes c
dessus de



Distribution Solennelle des Prix

LE 19 JUIN 1900

OBSERVATION. — Dans la liste des élèves, on indique, à la suite de chaque nom, le nombre proportionnel des points que l'élève a gagnés pour chaque matière de sa classe, le chiffre 10 représente le nombre total des points à gagner. Ainsi, 8 exprime les *huit dixièmes*, 5 les *cinq dixièmes* des points. Le point qui suit un chiffre indique la demie au-dessus de ce chiffre : les autres fractions sont négligées.

SEMINAIRE

Philosophie

Excellence

Prix offert par M. N. LANGEVIN, maire de Valleyfield

Prix : A. Billette.

1er Accessit : W. Goyette.

2e " R. Allard.

Mention Honorable

J. Gallagher.

Instruction Religieuse**Prix offert par M. T. Z. ALLARD, curé de Saint-Etienne***Prix : R. Allard.**1er Accessit : W. Goyette.**2e " A. Billette.***Philosophie intellectuelle****Prix offert par M. Eug. DESMARAIS, v. f., curé de Saint-Louis de Gonzague.***Prix : A. Billette.**1er Accessit : R. Allard.**2e " { J. Gallagher.
" " { W. Goyette.***Physique****Prix offert par M. CHARLES PAGÉ, des Trois-Rivières***Prix : A. Billette.**1er Accessit : W. Goyette.**2e " R. Allard.***Mathématiques***Prix : A. Billette.**1er Accessit : W. Goyette.**2e " R. Allard.***Cosmographie***Prix : A. Billette.**1er Accessit : W. Goyette.**2e " R. Allard.***Prix d'accessits****W. Goyette.**

Allard

Billette

Gallaghe

Goyette

Hébert

Lafontai

Paiement

St-Jacqu

Verner

A qu

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruction religieuse | Philosophie intellect. | Physique | Cosmographie | Mathématiques |
|---|------------|------------------------|------------------------|----------|--------------|---------------|
| Allard Rodrigue, de Châteauguay..... | 8. | 9 | 9 | 8. | 9. | 6. |
| Billette Arthur, de Valleyfield..... | 9. | 8. | 9. | 9. | 9. | 9. |
| Gallagher James, de Valleyfield..... | 8 | 8 | 8. | 8 | 8 | 6 |
| Goyette Wilfrid, de Valleyfield..... | 9 | 8. | 8. | 8. | 9. | 9 |
| Hébert Oswald, de Saint-Antoine abbé. | 5 | 4. | 5. | 7 | 8 | 4 |
| Lafontaine Hector, de Sherrington..... | 5 | 5. | 6 | 5. | 6. | 4 |
| Paiement Edouard, de Valleyfield..... | 4 | 6 | 4 | 4. | 6. | 1. |
| St-Jacques Emile, de Central Falls, R. I. | 3. | 4 | 7. | 4. | | 1. |
| Verner Josaphat, de Montréal..... | 4. | 3 | 6 | 5 | 6. | 1. |

A quitté le collège durant l'année scolaire :

Bisson Louis, de Beauharnois.

Rhétorique

Excellence

Prix offert par M. CHARLES PAGE, des Trois-Rivières.

Prix : J. O'Sullivan.

1er Accessit : O. Dagenais.

2e " S. Morin.

Mention honorable

J. Carrière.

Instruction religieuse

Prix : O. Dagenais.

1er Accessit : A. Dupuis.

2e " S. Morin.

Discours français

Prix offert par M. DANIEL DION.

Prix : J. O'Sullivan.

1er Accessit : O. Dagenais.

2e " G. Miron.

Préceptes de rhétorique

Prix : O. Dagenais.

1er Accessit : J. O'Sullivan.

2e " J. Carrière.

Version latine*Prix* : J. O'Sullivan.*1er Accessit* : O. Dagenais.

2e " G. Miron.

Thème latin*Prix* : O. Dagenais.*1er Accessit* : S. Morin.

2e " G. Miron.

Langue grecque*Prix* : Ulric Pitre.*1er Accessit* : J. O'Sullivan.

2e " E. André.

Histoire*Prix* : S. Morin.*1er Accessit* : J. O'Sullivan.

2e " O. Dagenais.

Géométrie*Prix* : O. Dagenais.*1er Accessit* : J. O'Sullivan.

2e " A. Dupuis.

Mémoire

Prix : O. Dagenais.

1er Accessit : J. O'Sullivan.

2e " J. Carrière.

Langue anglaise

Prix : J. O'Sullivan.

1er Accessit : A. Dupuis.

2e " O. Dagenais.

Prix d'accessits

A. Dupuis.

G. Miron.

André En

Carrière J

Cossette C

Dagenais

Dupuis A

Miron Gas

Morin Sim

O'Sullivan

Pitre Ulric

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruct. religieuse | Langue française | Langue latine | Langue grecque | Langue anglaise | Géométrie | Histoire |
|---------------------------------------|------------|----------------------|------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------|----------|
| André Emile, de Coteau Station..... | 6. | 6 | 7 | 6 | 6. | 7 | 4 | 7. |
| Carrière Joseph, de Valleyfield..... | 6. | 7 | 7 | 6. | 6. | 7 | 5 | 7. |
| Cossette Charles, de Valleyfield..... | 5 | 5. | 5. | 4 | 5 | 5. | 5 | 5. |
| Dagenais Omer, de Saint-Timothée.. | 8 | 9 | 8. | 7. | 6. | 7. | 8 | 9 |
| Dupuis Arthur, de Hull..... | 6. | 8. | 5 | 4 | 4 | 8 | 7. | 6 |
| Miron Gaspard, de Valleyfield..... | 6 | 6 | 6. | 6. | 6. | 7 | 3. | 5. |
| Morin Siméon, de Valleyfield..... | 7 | 8 | 7 | 6. | 5. | 6. | 5. | 9. |
| O'Sullivan John, de Valleyfield..... | 8 | 7. | 8. | 7 | 7 | 9 | 8 | 9 |
| Pitre Ulric, de Valleyfield..... | 6 | 5 | 6. | 6 | 7 | 6. | 4. | 6 |



Belles Lettres

Excellence

Prix offert par M. le Dr C. O. E. OSTIGUY.

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : E. Poirier.

2e " T. Fortin.

Mention honorable

A. Hébert.

Instruction religieuse

Prix : E. Poirier.

1er Accessit : A. Hébert.

2e " J. Laframboise.

Narration française

Prix offert par M. HOMER DORAY

Prix : J. Laframboise.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " E. Poirier.

Vértion latine

Prix : E. Poirier.

1er Accessit : R. Dicaire.

2e " { T. Fortin.
A. Hébert.

Thème latin

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " A. Hébert.

Langue grecque

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " E. Poirier.

Histoire

Prix : E. Poirier.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " R. Dicaire.

Préceptes de littérature

Prix : E. Poirier.

1er Accessit : J. Laframboise.

2e " R. Dicaire.

Algèbre

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : E. Poirier.

2e " T. Fortin.

Mémoire

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " A. Hébert.

Langue anglaise

Prix : R. Dicaire.

1er Accessit : T. Fortin.

2e " E. Poirier.

Prix d'accessits

T. Fortin.

A. Hébert.

Dicaire

Fortin

Hébert

Himbea

Laberge

Mayer

Poirier

Ont

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruct. religieuse | Langue française | Langue latine | Langue grecque | Langue anglaise | Algèbre | Histoire moderne |
|---|------------|----------------------|------------------|---------------|----------------|-----------------|---------|------------------|
| Dicaire Raoul, de Coteau Station | 6. | 6. | 5. | 7 | 6 | 6. | 8. | 7 |
| Fortin Tancrede, de Beauharnois | 5. | 4. | 5. | 6 | 5. | 6. | 4. | 7 |
| Hébert Alphonse, de St-Antoine abbé | 5 | 7 | 5 | 5. | 4 | 4. | 3. | 5 |
| Himbeau Emery, de Saint-Timothée | 3. | 6 | 3 | 8. | 3. | 4. | 3 | 3 |
| Laberge Fortunat, de Châteauguay | 4. | 5 | 5 | 4 | 5 | 5 | 4. | 6 |
| Laframboise Joseph, de Valleyfield | 4. | 6. | 7 | 4. | | | | 7 |
| Mayer Léo, de Beauharnois | 3. | 5 | 3 | 3 | 4 | 4. | 2 | 3 |
| Poirier Emile, de Saint-Rémi | 6 | 8. | 6 | 5 | 5 | 5 | 7. | 8 |

Ont quitté le collège durant l'année :

Henri Lamontagne, de Meriden, Conn.

Edgar Verner, de Montréal.



Versification

Excellence

Prix offert par MM. SOLIS & FRÈRES

1er Prix : E. Léger.

2e " J.-B. Leduc.

1er Accessit : M. Raymond.

2e " M. Delâge.

Instruction religieuse

1er Prix : E. Léger.

2e " J. B. Leduc.

1er Accessit : M. Raymond.

2e " A. Santoire. ✓

Vers latins

1er Prix : E. Léger.

2e " J. B. Leduc.

1er Accessit : L. Pilon.

2e " M. Raymond.

Thème latin

1er Prix : E. Léger.

2e " D. Manny.

1er Accessit : J. B. Leduc.

2e " M. Raymond.

Vertion latine

- 1er Prix* : E. Léger.
2e " D. Manny.
1er Accessit : J. B. Leduc.
2e " H. Delâge.

Langue grecque

- 1er Prix* : E. Léger.
2e " J. B. Leduc.
1er Accessit : M. Raymond.
2e " H. Delâge.

Langue française

- 1er Prix* : E. Léger.
2e " J.-B. Leduc.
1er Accessit : { Godias Brunet.
 David Manny.
2e " M. Raymond.

Histoire

- 1er Prix* : E. Léger.
2e " J.-B. Leduc.
1er Accessit : A. Hudon.
2e " M. Raymond.

Langue anglaise

1er Prix : E. Léger.

2e " D. Manny.

1er Accessit : G. Brunet.

2e " A. Santoire.

Algèbre

1er Prix : M. Raymond.

2e " A. Hudon.

1er Accessit : J.-B. Leduc.

2e " G. Brunet.

Prix d'accessits

G. Brunet.

H. Delâge

Amyot
Brassar
Brunet
Delâge
Fournie
Hudon
Leduc J
Léger E
Manny J
Pilon L
Raymon
Santoire

Ont

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruct. religieuse | Langue latine | Langue grecque | Langue française | Langue anglaise | Histoire | Algèbre |
|--------------------------------------|------------|----------------------|---------------|----------------|------------------|-----------------|----------|---------|
| Amyot Etienne, de Saint-Etienne.... | 7 | 6 | 7. | 8. | 6 | 5 | 7 | 6. |
| Brassard Arth., de St-Chrysostôme.. | 5 | 4. | 5 | 4. | 5. | 7. | 6. | 5 |
| Brunet Godias, de Beauharnois..... | 5 | 5 | 5. | 5. | 5. | 6. | 6. | 7 |
| Delâge Henri, de St-Henri, Montréal. | 6 | 4. | 5. | 5. | 5. | 6. | 6. | 6 |
| Fournier Jules, de Côteau du Lac.... | 6 | 5. | 6. | 6 | 7 | 4 | 6 | 5. |
| Hudon Anatole, de Marinette, Wis.. | 4 | 5. | 2. | 3. | 3. | 6 | 8. | 7 |
| Leduc J.-Baptiste, de St-Stanislas.. | 7. | 9 | 7 | 7. | 8. | 6 | 8. | 7 |
| Léger Emile, de Valleyfield..... | 8. | 9. | 8 | 8. | 8. | 9 | 9. | 7 |
| Manny David, de Beauharnois..... | 5 | 5. | 6. | 6. | 9 | 6. | | |
| Pilon Léandre, de St-Ls de Gonzague | 5. | 6 | 5. | 5. | 4. | 4. | 5 | 5. |
| Raymond Maxime, de St-Stanislas.. | 6. | 6 | 6 | 6 | 6 | 5. | 7 | 8. |
| Santoire Albert, de St-Chrysostôme.. | 5. | 6 | 5 | 5. | 4. | 7. | 7 | 4 |

Ont quitté le collège durant l'année :

Leboeuf Adélard, de Valleyfield.

St-Louis Frédéric, de Valleyfield.



Méthode**Excellence**

Prix offert par M. Ls. Mousseau, prêtre.

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Instruction religieuse

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Langue latine

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Langue grecque

Prix offert par M. Cléroux, prêtre.

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Langue française

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Langue anglaise

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.

Histoire

Prix : L. Gosselin.

Accessit : { A. Billette.
 A. Choquette.

Arithmétique

Prix : A. Billette.

Accessit : L. Gosselin.

Mémoire

Prix : L. Gosselin.

Accessit : A. Billette.



LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruc. religieuse | Langue latine | Langue grecque | Langue française | Langue anglaise | Histoire | Arithmétique | Mémoire | Prix |
|---|------------|---------------------|---------------|----------------|------------------|-----------------|----------|--------------|---------|------|
| Billette Albert, de Valleyfield | 7. | 8 | 7 | 6. | 8. | 7. | 8 | 10 | 7. | |
| Choquette Agis, de Montréal | 4. | 4 | 4 | 4. | 5 | 4 | 8 | 5 | 5 | |
| Gagnier Médario, de Ste-Martine | 5 | 5 | 5 | 5 | 6 | 2 | 5 | 9. | 6 | |
| Gosselin Louis, de Valleyfield | 9 | 9 | 8. | 8 | 8. | 9 | 9. | 10 | 9 | |
| Rolland Louis, de Saint-Stanislas | 4. | 5 | 3. | 4 | 5 | 2. | 4. | 8. | 6 | |
| Sauvé Gilles, de Saint-Timothée | 4. | 5 | 4 | 3 | 6 | 4 | 3. | 7 | 5 | |

A quitté durant l'année scolaire :

Marot Théophita, de l'Ile Perrot.



Histoire | Arithmétique | Mémoire

Syntaxe Latine

Excellence

Prix offert par M. J. A. CASTONGUAY, curé de la cathédrale

8 10 7.

1er Prix : E. Bourbonnais.

8 5 5

2e " A. Leduc.

5 9. 6

1er Accessit : S. Sabourin.

9. 10 9

2e " { O. Delisle.
A. Lemay.

4. 8. 6

Instruction religieuse

3. 7 5

1er Prix : A. Leduc.

rot.

2e " O. Delisle

1er Accessit : E. Bourbonnais.

2e " S. Sabourin.

Langue latine

1er Prix : E. Bourbonnais.

2e " O. Leroux.

1er Accessit : A. Lemay.

2e " S. Sabourin.

Langue grecque

1er Prix : S. Sabourin.

2e " O. Leroux.

1er Accessit : E. Bourbonnais.

2e " A. Leduc.

Langue française*1er Prix* : A. Lemay.*2e* " R. Hébert.*1er Accessit* : A. Leduc.*2e* " E. Bourbonnais.**Histoire et géographie***1er Prix* : E. Bourbonnais.*2e* " S. Sabourin.*1er Accessit* : O. Leroux.*2e* " O. Delisle.**Mémoire***1er Prix* : E. Bourbonnais.*2e* " A. Leduc.*1er Accessit* : R. Hébert.*2e* " O. Leroux.**Arithmétique***1er Prix* : E. Bourbonnais.*2e* " O. Delisle.*1er Accessit* : O. Leroux.*2e* " S. Sabourin.**Anglais***1er Prix* : A. Leduc.*2e* " A. Lemay.*1er Accessit* : O. Delisle.*2e* " E. Bourbonnais.

Aubin A
Besner E
Bourbon C
Couturier
Danis H
Delisle O
Gagnier J
Hébert R
Leduc A
Lemay A
Leroux C
Sabourin
Tessier A
Tisseur E

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruct. religieuse | Thème latin | Version latine | Français | Mémoire | Arithmétique | Anglais | Grec |
|-------------------------------------|------------|----------------------|-------------|----------------|----------|---------|--------------|---------|------|
| Aubin Alfred, de St-Anicet..... | 6. | 7. | 6 | 5. | 7 | 7. | 6 | 2. | 7. |
| Besner Edouard, de St-Clet..... | 6. | 7 | 6. | 7 | 6 | 7. | 6. | 4. | 7 |
| Bourbonnais Emile, de St-Clet.... | 8. | 9 | 8. | 8 | 8 | 9 | 8. | 7. | 8. |
| Couturier Anthime, de Valleyfield. | 6 | 7. | 5. | 6 | 6 | 6 | 5 | 2. | 4. |
| Danis Horace, de Valleyfield..... | 6 | 7. | 5. | 7 | 6 | 6 | 4. | 6 | 5. |
| Delisle Octave, de Valleyfield..... | 8 | 9 | 7 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Gagnier Eugène, de Ste-Martine.. | 4. | 7 | 4 | 4. | 4. | 6 | 2 | 2 | 3. |
| Hébert Raym., de St-Antoine abbé | 6. | 6. | 6 | 7. | 3 | 8. | 3. | 7 | 7. |
| Leduc Ald., de St-Ls de Gonzague. | 8. | 9 | 8 | 8. | 8 | 9 | 6. | 8. | 8 |
| Lemay Anaclet, de Valleyfield.... | 8 | 8 | 8. | 8 | 7 | 6 | 8. | 7 | |
| Leroux Oza, des Cèdres..... | 8 | 7 | 8. | 8. | 7. | 8. | 7. | 7 | 8. |
| Sabourin Séverin, de St-Urbain Ier | 8 | 8 | 8. | 8 | 8. | 7. | 5 | 8. | |
| Tessier Adélard, de Valleyfield.... | 4. | 7. | 3. | 2. | 6 | 6 | 1. | 5 | 2 |
| Tisseur Elzéar, de Beauharnois.... | 6. | 6 | 6 | 6 | 7. | 4. | 4 | 6 | |



Eléments latins

Excellence

Prix offert par MM. ARBOUR & LAPERLE, imprimeurs, Montréal.

1er Prix : H. Ménard.

2e " E. Bartlett.

1er Accessit : H. Cardinal.

2e " A. Choquette.

Instruction religieuse

1er Prix : H. Ménard.

2e " E. Bartlett.

1er Accessit : G. Laberge.

2e " E. Castonguay.

Langue latine

1er Prix : { E. Bartlett.
H. Ménard.

2e " M. Masson.

1er Accessit : H. Cardinal.

2e " W. Turcot.

Langue française

1er Prix : H. Ménard.

2e " E. Bartlett.

1er Accessit : H. Cardinal.

2e " M. Masson.

Histoire et géographie

- 1er Prix* : E. Bartlett.
2e " H. Ménard.
1er Accessit : H. Cardinal.
2e " H. Thibodeau.

Mémoire

- 1er Prix* : E. Bartlett.
2e " H. Ménard.
1er Accessit : H. Cardinal.
2e " { E. Castonguay.
 } H. Thibodeau.

Arithmétique

- 1er Prix* : E. Bartlett.
2e " H. Ménard.
1er Accessit : H. Cardinal.
2e " A. Choquette.

Langue anglaise

- 1er Prix* : E. Bartlett.
2e " H. Ménard.
1er Accessit : H. Cardinal.
2e " A. Choquette.

Prix d'accessits

Horace Cardinal

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Instruct. religieuse | Français | Thème latin | Version Latine | Mémoire | Arithmétique | Anglais |
|---|------------|----------------------|----------|-------------|----------------|---------|--------------|---------|
| Aquin Théodore, de Saint-Henri | 5 | 5. 6 | 3. 5 | 5 | 5. 7. | 6 | | |
| Bartlett Erle, de Ormstown | 8 | 9. 8 | 8. 9 | 9 | 9. 8. | 9 | | |
| Cardinal Horace, de Valleyfield | 6 | 4. 7. | 7. 6 | 6. 6 | 7. 8 | | | |
| Castonguay Eugène, de Vaudreuil | 5 | 7. 6. | 6 5 | 5. 5 | 4. 3 | | | |
| Choquette Azarie, de Montréal | 6 | 6. 7 | 5 5 | 6 4 | 6. 6 | | | |
| Dault Isaïe, de St-Stanislas Kostka | 4 | 7 5 | 4. 4 | 5 3 | 3. 3 | | | |
| Emard Paul, de Montréal | 4 | 7 6 | 3. 4 | 3. 2 | 3 | | | |
| Goyette Arthur, de Beauharnois | 9 | 8. 9 | 9 9 | 9 8. | 10 9 | | | |
| Julien Oscar, de Saint-Timothée | 4 | 6 5 | 3. 4 | 4 4 | 5. 6 | | | |
| Laberge Gilbert, de Saint-Etienne | 3 | 7. 3 | 3 3 | 3 4 | 4. 1 | | | |
| Masson Médéric, de Saint-Anicet | 6 | 4 7. | 8 7. | 5 1 | 3 | | | |
| Ménard Hormisdas, de Saint-Clet | 9 | 9. 9 | 8. 8 | 8. 8. | 8. 9 | | | |
| Thibodeau Henri, de Saint-Maurice | 5 | 6. 3 | 5. 5 | 5. 5 | 5. 4 | | | |
| Tureot Wilfrid, de Howick | 6 | 6 7. | 6. 5 | 5. 2 | 4. | | | |

A quitté durant l'année scolaire :

Julien Brissard, de Leduc, Alta, T. N. O.



COURS COMMERCIAL

Cinquième Année (Affaires)

Excellence

Prix offert par M. le Recorder PAPINEAU

Prix : A. Allard.

Accessit : E. Billette.

Instruction religieuse

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Tenue des livres

Prix offert par l'honorable D. ROLLAND, M. C. L.

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Banking

Prix : { A. Allard.
 { E. Billette.

Accessit : Z. Billette.

Correspondance commerciale

Prix : A. Allard.

Accessit : E. Billette.

Loi commerciale et Droit civique

Prix offert par M. R. S. JORON, N. P.

Prix : A. Allard,

Accessit : E. Billette.

Essais littéraires

Prix : A. Allard.

Accessit : Z. Billette.

Orthographe

Prix : A. Allard.

Accessit : E. Billette.

Analyse logique

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Histoire et géographie

Prix : E. Billette.

Accessit : Z. Billette.

Eléments de philosophie et de sciences

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Arithmétique

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Algèbre

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Mesurage

Prix : E. Billette.

Accessit : A. Allard.

Calligraphie

Prix : A. Allard.

Accessit : E. Billété.

Sténographie

Prix : A. Allard.

Accessit : Z. Billette.

PARTIE ANGLAISE

Grammaire

Prix : A. Allard.

Accessit : E. Billette.

Dictée et composition

Prix : A. Allard.

Accessit : Z. Billette.

Prix d'accessits

Z. Billette.

LISTE DES ÉLÈVES

| | | Excellence | Partie française | Partie anglaise | Partie commerciale |
|-------------------------------------|----|------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Allard Alfred, de Châteauguay..... | 7. | 7 | 9 | 6 | |
| Billette Emile, de Valleyfield..... | 7 | 7 | 9 | 6 | |
| Billette Zénon, de Valleyfield..... | 6 | 6. | 9 | 4 | |

A quitté le collège durant l'année :

Donat Pilon, de Valleyfield..



| | |
|--|--------------------|
| | Partie française |
| | Partie anglaise |
| | Partie commerciale |

| | | |
|----|---|---|
| 7 | 9 | 6 |
| 7 | 9 | 6 |
| 6. | 9 | 4 |

Quatrième Année (Affaires)

Excellence

Prix offert par M. THÉODORE BÉLANGER.

- 1er Prix : D. Brogan.
 2e " D. Leduc.
 1er Accessit : G. Langevin.
 2e " W. Côté.

Instruction religieuse

- 1er Prix : D. Brogan.
 2e " A. Gauthier.
 1er Accessit : L. Coutlée.
 2e " O. Leduc.

Tenue des livres

Prix offert par M. J. C. CHOQUETTE.

- 1er Prix : D. Brogan.
 2e " W. Côté.
 1er Accessit : O. Leduc
 2e " G. Langevin.

Correspondance commerciale

- 1er Prix : D. Brogan.
 2e " J. Trottier.
 1er Accessit : G. Langevin.
 2e " O. Leduc.

Loi commerciale et Droit civique

1er Prix : D. Brogan.

2e " O. Leduc

1er Accessit : W. Côté.

2e " F. Giroux.

Essais littéraires

1er Prix : G. Langevin.

2e " O. Leduc.

1er Accessit : W. Côté.

2e " D. Brogan.

Orthographe

1er Prix : O. Leduc.

2e " L. Coutlée.

1er Accessit : D. Brogan.

2e " G. Langevin.

Analyse grammaticale et logique

1er Prix : L. Coutlée.

2e " G. Langevin.

1er Accessit : D. Brogan.

2e " { W. Côté.
 { A. Martin.

Histoire et géographie

1er Prix : A. Martin.

2e " L. Coutlée.

1er Accessit : D. Brogan.

2e " O. Choquette.

Arithmétique et algèbre

- 1er Prix* : D. Brogan.
2e " W. Côté.
1er Accessit : L. Coutlée.
2e " L. Joron.

Algèbre

- 1er Prix* : D. Brogan.
2e " W. Côté.
1er Accessit : F. Giroux.
2e " L. Joron.

Mesurage

- 1er Prix* : D. Brogan.
2e " W. Côté.
1er Accessit : F. Giroux.
2e " L. Joron.

Calligraphie

- 1er Prix* : { G. Langevin.
 J. Trottier.
2e " { W. Côté.
 O. Leduc.
1er Accessit : L. Coutlée.
2e " E. Robinault.

Sténographie

- 1er Prix* : A. Martin.
2e " F. Giroux.
1er Accessit : O. Leduc.
2e " O. Choquette.

Eléments de philosophie et de sciences*1er Prix : A. Martin.**2e " O. Choquette.**1er Accessit : D. Brogan.**2e " L. Coutlée.*

PARTIE ANGLAISE

Grammaire*1er Prix : D. Brogan.**2e " D. Brunet.**1er Accessit : G. Langevin.**2e " O. Leduc.***Dictée et composition***1er Prix : D. Brogan.**2e " O. Leduc.**1er Accessit : D. Brunet.**2e " J. Trottier.***Prix d'accessits****L. Joron.**

Brogan
Brunet
Choquette
Côté W
Coutlée
Gauthier
Giroux
Joron L
Joron R
Langevin
Leduc C
Martin A
Robinau
Ste-Mari
Trottier

Ont

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Partie française | Partie anglaise | Partie commerciale |
|--|------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Brogan Daniel, de Hemmingford..... | 8 | 7 | 9. | 8 |
| Brunet Donat, de Saint-Timothée..... | 6 | 5. | 8 | 5 |
| Choquette Octave, de Valleyfield..... | 6 | 6. | 7 | 4. |
| Côté Wallace, de Valleyfield..... | 7. | 7 | 7. | 7. |
| Coutlée Louis, Les Cèdres..... | 7. | 7. | 8 | 6. |
| Gauthier Armand, de Valleyfield..... | 5 | 4 | 6. | 4. |
| Giroux Ferdinand, de Belle-Rive. (Valleyfield).... | 6 | 6 | 7. | 6 |
| Joron Lionel, de Valleyfield..... | 6 | 5. | 6. | 5. |
| Joron Rodolphe, de Valleyfield..... | 5. | 5 | 6 | 5 |
| Langevin Geoffroy, de Saint-Timothée..... | 7. | 7 | 8. | 7 |
| Leduc Orphyr, de Valleyfield..... | 7. | 7 | 9 | 7. |
| Martin Alfred, de Valleyfield..... | 7 | 7 | 8 | 6 |
| Robinault Edmond, de Valleyfield..... | 6 | 6 | 7 | 5 |
| Ste-Marie Edgar, de Saint-Urbain..... | 6 | 6. | 7. | 5 |
| Trottier James, de Curry Hill, Ont..... | 6 | 3 | 8. | 7 |

Ont quitté le collège durant l'année :

Anderson Tully de Huntingdon.

Bourbonnais Emile, de Saint-Zotique.

St-Denis Elzéar, de Saint-Clet.



Troisième Année

Excellence

Prix offert par M. W. J. LANGLOIS

1er Prix : S. Perras.

2e " J. Beaudry.

3e " E. Payant.

1er Accessit : P. Perras.

2e " R. Hébert.

3e " J. Fontaine.

Instruction religieuse

1er Prix : J. Beaudry.

2e " S. Perras.

3e " P. Perras.

1er Accessit : L. Larocque.

2e " E. Payant.

3e " J. Fontaine.

Tenue des livres

Prix offert par M. Elias GAUTHIER

1er Prix : R. Hébert.

2e " S. Perras.

3e " J. Beaudry.

1er Accessit : E. Payant.

2e " J. Fontaine.

3e " A. Lemay.

Essais littéraires

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " J. Beaudry.
3e " E. Payant.
1er Accessit : S. Prégent.
2e " P. Perras.
3e " L. Larocque.

Orthographe

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " J. Beaudry.
3e " S. Prégent.
1er Accessit : L. Larocque.
2e " E. Payant.
3e " A. Brunet.

Analyse grammaticale et logique

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " J. Beaudry.
3e " S. Tremblay.
1er Accessit : S. Prégent.
2e " L. Larocque.
3e " E. Payant.

Histoire et géographie

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " P. Perras.
3e " J. Beaudry.
1er Accessit : A. Brunet.
2e " { A. Lemay.
 } O. Bissonnette.
3e " A. Falardeau.

Arithmétique

- 1er Prix* : J. Beaudry.
2e " S. Perras.
3e " R. Hébert.
1er Accessit : E. Payant.
2e " J. Marleau.
3e " J. Fontaine.

Calligraphie

- 1er Prix* : E. Patenaude.
2e " R. Hébert.
3e " S. Perras.
1er Accessit : A. Timbers.
2e " J. Marleau.
3e " J. Beaudry.

Sténographie

- 1er Prix* : V. Falardeau.
2e " S. Perras.
3e " J. Fontaine.
1er Accessit : J. Marleau.
2e " A. Lemay.
3e " R. Hébert.
-

PARTIE ANGLAISE**Grammaire**

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " E. Payant.
3e " A. Timbers.
1er Accessit : G. Lefebvre.
2e " J. Beaudry.
3e " R. Hébert.

Dictée

- 1er Prix* : S. Perras.
2e " R. Hébert.
3e " E. Payant.
1er Accessit : G. Lefebvre.
2e " J. Fontaine.
3e " P. Perras.

Prix d'accessits

- L. Larocque.
A. Lemay.
J. Marleau.
-

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Partie franc. | Partie ang. | Partie comm. |
|---|------------|---------------|-------------|--------------|
| Beaudry Joseph, de Saint-Stanislas de Kostka. | 8 | 8 | 6 | 8. |
| Bergevin Louis, de Valleyfield. | 3 | 4 | 4 | 0. |
| Bissonnette Ernest, Les Cèdres. | 6 | 5 | 6 | 5 |
| Bissonnette Oscar, Les Cèdres. | 6 | 6 | 6 | 4 |
| Bissonnette René, Les Cèdres. | 4 | 3 | 4 | 3. |
| Bourassa Ismaël, de Valleyfield. | 4 | 5 | 6 | 1. |
| Brais Albert, de Valleyfield. | 3 | 3 | 5 | 2. |
| Brunet Adrien, de Valleyfield. | 5 | 6 | 5 | 4 |
| Choquette Joseph, de Valleyfield. | 3 | 3 | 5 | 1. |
| Delâge Eugène, de Saint-Henri de Montréal. | 5 | 5 | 5 | 2. |
| Falardeau Adélard, de Hull. | 4 | 5 | 4 | 2 |
| Falardeau Victor, de Hull. | 5 | 5 | 5 | 4. |
| Fontaine Joseph, de Ormstown. | 7 | 6 | 7 | 6 |
| Hébert Rodolphe, de Northampton, Mass. | 7 | 5 | 7 | 8 |
| Julien Aurélien, de Saint-Timothée. | 4. | 3. | 5 | 4. |
| Lalonde Alphonse, de Montréal. | 2 | 3 | 4 | 0 |
| Laroche Léopold, de Valleyfield. | 6 | 7 | 6 | 4. |
| Leduc Donat, de Valleyfield. | 2 | 4. | 4 | 1. |
| Leduc Léonidas, de Valleyfield. | 4. | 5 | 6 | 3. |
| Lefebvre George, de Huntingdon. | 5 | 4. | 7 | 2. |
| Lefebvre Henri, de Sherbrooke. | 5 | 4. | 6 | 4 |
| Lemay Alcide, de Valleyfield. | 6 | 6 | 5 | 4. |
| Marleau Josaphat, de Saint-Louis de Gonzague. | 5. | 5. | 6 | 4. |
| Masson Roddy, de Terrebonne. | 2 | 3. | 2 | 0 |
| Patenaude Elphège, de Valleyfield. | 5 | 5 | 4 | 5 |
| Payant Ernest, de Saint-Chrysostôme. | 7. | 7 | 7 | 7 |
| Perras Philiza, de Valleyfield. | 6. | 6. | 7 | 5 |
| Perras Silva, de Valleyfield. | 8. | 9. | 8 | 7. |
| Prégent Siméon, de Valleyfield. | 5 | 7 | 6 | 2. |
| Timbers Arthur, Les Cèdres. | 5 | 6 | 6. | 2. |
| Tremblay Salomon, de Valleyfield. | 5 | 6 | 5 | 3 |

Ont quitté le collège durant l'année : Boyer Gaston, de Valleyfield; Dumouchel Léopold, de Valleyfield; Gagnier Hervé, de Sainte-Martine; Hémond Oslas, de Valleyfield; Lamarre Hildégo, de Valleyfield; Ostiguy Edmouir, de Marleville; Paré Médéric, de Valleyfield; Perron Nestor, de Valleyfield; Taillefer Arthur, de Valleyfield.

| Excellence | Partie franc. | Partie ang. | Partie comm. |
|------------|---------------|-------------|--------------|
| 8 | 8. | 6. | 8. |
| 3 | 4. | 4. | 0. |
| 6 | 5. | 6. | 5. |
| 6 | 6. | 6. | 4. |
| 4 | 3. | 4. | 3. |
| 4 | 5. | 6. | 1. |
| 3. | 3. | 5. | 2. |
| 5. | 6. | 5. | 4. |
| 3. | 3. | 5. | 1. |
| 5. | 5. | 5. | 2. |
| 4. | 5. | 4. | 2. |
| 5. | 5. | 5. | 4. |
| 7 | 6. | 7. | 6. |
| 7 | 5 | 7 | 8. |
| 4. | 3. | 5. | 4. |
| 2 | 3 | 4. | 0. |
| 6 | 7. | 6. | 4. |
| 2. | 4. | 4. | 1. |
| 4. | 5. | 6. | 3. |
| 5. | 4. | 7. | 2. |
| 5. | 4. | 6. | 4. |
| 6 | 6. | 5. | 4. |
| 5. | 5. | 6. | 4. |
| 2 | 3. | 2. | 0. |
| 5 | 5. | 4. | 5. |
| 7. | 7. | 7. | 7. |
| 6. | 6. | 7. | 5. |
| 8. | 9. | 8. | 7. |
| 5 | 7. | 6. | 2. |
| 5 | 6. | 6. | 2. |
| 5 | 6 | 5 | 3. |

Deuxième Année

Excellence

- 1er Prix* : D. Leduc.
2e " E. Laberge.
3e " J. Bouvier.
4e " H. Morin.
1er Accessit : T. Julien.
2e " E. Brunet.
3e " E. St-Onge.
4e " X. Laberge.

Instruction religieuse

- 1er Prix* : E. St-Onge.
2e " H. Morin.
3e " E. Laberge.
4e " R. Cardinal.
1er Accessit : D. Leduc.
2e " T. Julien.
3e " A. Boyer.
4e " R. Lebœuf.

Orthographe

- 1er Prix* : D. Leduc.
2e " J. Bouvier.
3e " J. Boyer.
4e " A. Boyer.

Valleyfield;
inte-Martine;
ield; Ostiguy
ron Nestor, de

| | |
|-----------------------|----------------|
| <i>1er Accessit :</i> | E. Laberge. |
| <i>2e</i> | " R. Cardinal. |
| <i>3e</i> | " T. Julien. |
| <i>4e</i> | " E. Primeau. |

Analyse grammaticale

| | |
|-----------------------|-------------------------------|
| <i>1er Prix :</i> | A. Boyer. |
| <i>2e</i> | " D. Leduc. |
| <i>3e</i> | " E. Laberge. |
| <i>4e</i> | " J. Bouvier. |
| <i>1er Accessit :</i> | T. Julien. |
| <i>2e</i> | " J. Boyer. |
| <i>3e</i> | " E. St-Onge. |
| <i>4e</i> | " { R. Cardinal. H. Morin. |

Histoire et géographie

| | |
|-----------------------|------------------------------|
| <i>1er Prix :</i> | J. Bouvier. |
| <i>2e</i> | " R. Cardinal. |
| <i>3e</i> | " G. Leduc. |
| <i>4e</i> | " H. Morin. |
| <i>1er Accessit :</i> | { E. Primeau. E. Laberge. |
| <i>2e</i> | " D. Leduc. |
| <i>3e</i> | " E. St-Onge. |
| <i>4e</i> | " T. Julien. |

Arithmétique

| | |
|-------------------|--------------------------------|
| <i>1er Prix :</i> | T. Julien. |
| <i>2e</i> | " H. Morin. |
| <i>3e</i> | " { E. St-Onge. J. Bouvier. |
| <i>4e</i> | " E. Laberge. |

1er Accessit : C. Laurin.

2e " D. Leduc.

3e " D. Gendron.

4e " R. Gauthier.

Calligraphie

1er Prix : D. Leduc.

2e " J. Bouvier.

3e " A. Poirier.

4e " G. Leduc.

1er Accessit : A. Charlebois.

2e " O. Choquette.

3e " A. Daigneault.

4e " H. Morin.

Anglais

1er Prix : D. Leduc.

2e " E. Laberge.

3e " J. Bouvier.

4e " H. Morin.

1er Accessit : E. Brunet.

2e " T. Julien.

3e " G. Leduc.

4e " E. St-Onge.

Prix d'accessits

E. Primeau.

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Partie française | Partie anglaise |
|--|------------|------------------|-----------------|
| Boyer Emile, de Valleyfield..... | 3 | 3. | 2. |
| Boyer Josaphat, de Valleyfield..... | 5. | 6. | 5. |
| Boyer Alfred, de Valleyfield..... | 5. | 6. | 4. |
| Bélaire Gaspard, de Valleyfield..... | 4 | 5. | 3. |
| Bouvier Joseph, de Valleyfield..... | 7. | 7. | 7. |
| Brunet Edmond, de Valleyfield..... | 6 | 5. | 7. |
| Chatel Albert, de Valleyfield..... | 2 | 3. | 2. |
| Choquette Obed, de Montréal..... | 3 | 4. | 1. |
| Courville Ropéo, de Valleyfield..... | 3 | 3. | 2. |
| Charlebois Alouine, de Valleyfield..... | 3 | 4. | 2. |
| Cardinal Raoul, de Saint-Stanislas..... | 5 | 6. | 4. |
| Dandurand Daniel, de Valleyfield..... | 2 | 3. | 2. |
| Daignault Alfred, de Valleyfield..... | 4 | 4. | 3. |
| Desforges Welly, de Valleyfield..... | 4 | 4. | 4. |
| Gauthier Rosario, de Valleyfield..... | 4. | 5. | 3. |
| Gendron Damase, de Saint-Stanislas..... | 4 | 5. | 3. |
| Gendron Emile, de Montréal..... | 3 | 3. | 3. |
| Julien Télesphore, de Saint-Timothée..... | 7 | 7. | 6. |
| Leduc Georges, de Saint-Timothée..... | 5 | 4. | 6. |
| Lemay Alphonse, de Valleyfield..... | 4. | 4. | 4. |
| Lupien Joseph, de Valleyfield..... | 5 | 5. | 4. |
| Lalonde Elzéar, de Saint-Clet..... | 4 | 4. | 3. |
| Ledur Donat, de St-Isidore, comté de Prescott..... | 8 | 8. | 8. |
| Lanouette Roméo, de Valleyfield..... | 4 | 3. | 5. |
| Lebœuf Raoul, de Valleyfield..... | 4 | 5. | 4. |
| Lalonde Rodias, de Valleyfield..... | 4 | 4. | 3. |
| Laberge Elzéar, de Valleyfield..... | 7. | 7. | 7. |
| Laurin Conrad, de Valleyfield..... | 3. | 5. | 2. |
| Laberge Xiste, de Saint-Chrysostôme..... | 6 | 7. | 5. |
| Morin Henri, de Montréal..... | 7 | 7. | 7. |
| O'Sullivan Arthur, de Valleyfield..... | 4 | 4. | 3. |
| Primeau Edmond, de Valleyfield..... | 6 | 6. | 5. |
| Poirier Albert, de Saint-Timothée..... | 4. | 4. | 4. |

Saint-
Saint-I
Sauvé
Saint-J
Trembl

On

LISTE DES ÉLÈVES

| | Excellence | Partie française | Partie anglaise | | Excellence | Partie française | Partie anglaise |
|----|------------|------------------|-----------------|--|------------|------------------|-----------------|
| 3 | 3. | 2. | | Saint-Onge Emile, de Valleyfield | 6. | 7 | 6 |
| 5. | 6. | 5. | | Saint-Pierre Renaldo, de Valleyfield | 5 | 5 | 3. |
| 5. | 6. | 4. | | Sauvé Jules, de Valleyfield | 5. | 6 | 5 |
| 4 | 5. | 3. | | Saint-Jean Jean, de Valleyfield | 5 | 6 | 4 |
| 7. | 7. | 7. | | Tremblay Josaphat, de Valleyfield | 5 | 7 | 3. |
| 6 | 5. | 7. | | | | | |
| 2. | 3. | 2. | | | | | |
| 3 | 4. | 1. | | | | | |
| 3 | 3. | 2. | | | | | |
| 3 | 4. | 2. | | | | | |
| 5. | 6. | 4. | | | | | |
| 2. | 3. | 2. | | | | | |
| 4 | 4. | 3. | | | | | |
| 4. | 4. | 4. | | | | | |
| 4. | 5. | 3. | | | | | |
| 4 | 5. | 3. | | | | | |
| 3 | 3. | 3. | | | | | |
| 7 | 7. | 6. | | | | | |
| 5 | 4. | 6. | | | | | |
| 4. | 4. | 4. | | | | | |
| 5 | 5. | 4. | | | | | |
| 4 | 4. | 3. | | | | | |
| 8 | 8 | 8 | | | | | |
| 4 | 3. | 5. | | | | | |
| 4 | 5. | 4. | | | | | |
| 4 | 4. | 3. | | | | | |
| 7. | 7. | 7. | | | | | |
| 3. | 5. | 2. | | | | | |
| 6 | 7 | 5. | | | | | |
| 7 | 7 | 7 | | | | | |
| 4 | 4. | 3. | | | | | |
| 6 | 6 | 5. | | | | | |
| 4 | 4. | 4. | | | | | |

Ont quitté le collège durant l'année scolaire :

- Bariteau Perpétue, de Valleyfield.
 Dumouchel Philémon, de Valleyfield.
 Daignault Henri, de Valleyfield.
 Grenon Arthur, de Valleyfield.
 Sauvē Georges, de Valleyfield.



Première Année

Excellence

Prix offert par M. C. Langlois

- 1er Prix* : O. Viau.
2e " J. Viau.
3e " T. Filiatrault.
4e " A. Legault.
1er Accessit : H. Sicotte.
2e " R. Prégent.
3e " M. Léuyer.
4e " E. Lamothe.

Instruction religieuse

- 1er Prix* : G. Rousseau.
2e " G. Dorais.
3e " A. Gendron.
4e " C. Morand.
1er Accessit : O. Viau.
2e " A. Poirier.
3e " L. Montpetit.
4e " J. Morand.

Orthographe

- 1er Prix* : O. Viau.
2e " T. Filiatrault.
3e " A. Legault.
4e " R. Prégent.

1er Accessit : L. Montpetit.

2e " J. Viau.

3e " A. Choquette.

4e " E. Brodeur.

Analyse grammaticale

1er Prix : O. Viau.

2e " A. Legault.

3e " T. Filiatralt.

4e " E. Brodeur.

1er Accessit : E. Lamothé.

2e " A. Choquette.

3e " E. Olivier.

4e " G. Rousseau.

Arithmétique

1er Prix : O. Viau.

2e " J. Viau.

3e " T. Filiatralt.

4e " A. Legault.

1er Accessit : R. Prégent.

2e " L. Montpetit.

3e " H. Sicotte.

4e " G. Rousseau.

Histoire et géographie

1er Prix : O. Viau.

2e " T. Filiatralt.

3e " A. Legault.

4e " G. Rousseau.

1er Accessit : A. Choquette.

2e " L. Montpetit.

3e " E. Brodeur.

4e " G. Dorais.

Calligraphie

1er Prix : E. Brodeur.

2e " A. Léveillé.

3e " E. Olivier.

4e " J. Morand.

1er Accessit : O. Viau.

2e " G. Rousseau.

3e " A. Poirier.

4e " J. Viau.

Anglais

1er Prix : N. Hébert.

2e " E. Lamothe.

3e " R. Nelson.

4e " H. Sicotte.

1er Accessit : A. Daoust.

2e " O. Viau.

3e " E. Mérineau.

4e " D. Boyer.

Prix d'accessits

A. Choquette.

L. Montpetit.

Avr
Bél
Bou
Boy
Bro
Cho
Dora
Daor
Forti
Filial
Gen
Lam
Lam
Leg
Léve
Lab
Léve
Mora
Mora
Mont
Mont
Olivie
Poirie
Prége
Rouss
Sicott
Tessie
Tessie
Trottie
Trude
Viau C
Viau J

LISTE DES ÉLÈVES

PREMIÈRE DIVISION

| | Excellence | Partie fr. | Partie ang. |
|---|------------|------------|-------------|
| A von Frédéric, de Valleyfield..... | 5 | 4 | 5. |
| Bélair Adéodat, de Valleyfield..... | 6 | 7 | 5. |
| Bougie Théophile, de Valleyfield..... | 6 | 6 | 5 |
| Boyer Donat, de Valleyfield..... | 7 | 8 | 7 |
| Brodeur Ernest, de Valleyfield..... | 4 | 4 | 5. |
| Choquette Abiud, de Montréal..... | 5. | 5. | 6 |
| Dorais Gustave, de St-Timothée..... | 5. | 5 | 5 |
| Daoust Adolphe, de Valleyfield..... | 6 | 5 | 7 |
| Fortin Eugène, de Beauharnois..... | 6. | 7 | 6. |
| Filiatrault Théodule, de Valleyfield..... | 7 | 7. | 6 |
| Gendron Arthur, de Châteauguay..... | 6 | 5 | 6. |
| Lamothe Emile, de Valleyfield..... | 6 | 5 | 7. |
| Lamothe Henri, de Valleyfield..... | 5. | 4 | 7 |
| Legault Alexandre, de Valleyfield..... | 6. | 6 | 7 |
| Léveillé Alexandre, de Valleyfield..... | 4. | 4 | 5. |
| Laberge Joseph, de Valleyfield..... | 4 | 3 | 4 |
| Lécuyer Médéric, de Valleyfield..... | 6 | 5 | 6. |
| Morand Charles, de Valleyfield..... | 5. | 4 | 6 |
| Morand John, de Valleyfield.. | 6. | 5 | 6 |
| Montpetit Léopold, de Valleyfield..... | 6 | 6 | 5. |
| Montreuil Arthur, de Valleyfield..... | 5 | 8 | 6 |
| Olivier Emile, de Valleyfield..... | 5 | 4 | 6 |
| Poirier Azarie, de Valleyfield..... | 5. | 6 | 5. |
| Prégent Raoul, de Valleyfield..... | 6. | 7 | 6 |
| Rousseau Gustave, de Valleyfield..... | 5. | 6. | 4. |
| Sicotte Henri, de Valleyfield..... | 6. | 6 | 7. |
| Tessier Isidore, de Valleyfield..... | 6. | 4 | 6. |
| Tessier Lambert, de Valleyfield..... | 6 | 5 | 6. |
| Trottier Fernando, de Valleyfield..... | 6. | 5. | 6. |
| Trudeau Zénophile, de Valleyfield..... | 4 | 3. | 5 |
| Vian Oscar, de Valleyfield | 7. | 8 | 7 |
| Vian Jofrilia, de Valleyfield | 7 | 7. | 6 |

LISTE DES ÉLÈVES

SECONDE DIVISION

| | Excellence | Partie française | Partie anglaise |
|--|------------|------------------|-----------------|
| Faubert Jean-Baptiste, de Valleyfield..... | 4 | 3 | 5. |
| Hébert Napoléon, de Northampton, Mass..... | 7. | 7. | 7. |
| Lemay Germain, de Valleyfield..... | 3 | 2 | 4 |
| Lebeuf Olier, de Valleyfield..... | 3 | 1. | 4 |
| Leduc Ludovic, de Valleyfield..... | 3 | 4 | 3. |
| Latour Dollard, de Valleyfield..... | 4 | 3 | 5 |
| Mérineau Edouard, de Valleyfield..... | 5 | 2. | 7. |
| Mathieu Coursol, de Valleyfield..... | 4 | 3. | 5. |
| Nelson Robert, de Huntingdon..... | 7 | 7. | 7. |
| Robinault Olga, de Valleyfield..... | 4 | 5. | 4 |
| Soucy Joseph, de Valleyfield..... | 4. | 3. | 5 |

Ont quitté le collège durant l'année :

Bouthiller Joseph, St-Jean Chrysostôme.

Bourdon Joseph, Valleyfield.

Daoust Victor, Valleyfield.

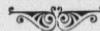
Payette Joseph, Casselman, Ont.

Poirier Israël, Valleyfield.

Poirier Arthur, Saint-Timothée.

Saint-Cyr Edouard, Valleyfield.

Saint-Onge Adrien, Valleyfield.



SOCIETE SAINTE-CECILE

(DISCUSSION)

Discours**Prix accordé par le T.-R. C. A. Santoire, Vic.-général**

| | |
|------------------|--|
| Excellence | |
| Partie française | |
| Partie anglaise | |

| | | |
|----|----|----|
| 4 | 3 | 5. |
| 7. | 7. | 7. |
| 3 | 2 | 4 |
| 3 | 1. | 4 |
| 3. | 4 | 3. |
| 4 | 3 | 5 |
| 5 | 2. | 7. |
| 4. | 3. | 5. |
| 7 | 7. | 7. |
| 4. | 5. | 4 |
| 4. | 3. | 5 |

1er Prix : J. Verner.*2e* " A. Billette.*3e* " O. Dagenais.*1er Accessit* : E. André.*2e* " J. Carrière.*3e* " G. Miron.**Déclamation****Prix offert par MM. SOLIS FRERES***1er Prix* : W. Goyette.*2e* " J. Laframboise.*3e* " J. Verner.*1er Accessit* : J. O'Sullivan.*2e* " S. Morin.*3e* " J. Fournier.

Prix de musique

1ERE DIVISION

Musique vocale

Médaille d'argent offerte par M. J. A. Trottier

1er Prix : James Gallagher.

2e " Gaspard Miron.

3e " David Manny.

4e " Aldéric Leduc.

1er Accessit : Donat Brunet.

2e " Tancrede Fortin.

3e " Emile Léger.

4e " Octave Delisle.

2E DIVISION

Plain-chant

1er Prix : Arthur Billette.

2e " Joseph Carrière.

1er Accessit : Albert Santoire.

2e " Séverin Sabourin.

3E DIVISION

1er Prix : Lionel Joron.

2e " Oscar Bissonnette.

1er Accessit : Emile St-Onge.

2e " Henri Morin.

Fanfare

1er Prix : Azarie Choquette.

2e " Raoul Dicaire.

1er Accessit : { Rodrigue Allard.
Ulric Pitre.

2e " { Emile Poirier.
Agis Choquette.

Piano (exécution)

Prix offert par M. J. J. Marchand, professeur

1er Prix : Arthur Brassard.

2e " Azarie Choquette.

1er Accessit : Victor Falardeau.

2e " Rodolphe Hébert.

Piano (application)

Prix offert par M. J. J. Marchand, professeur

1er Prix : Edouard Besner.

2e " Alphonse Hébert.

1er Accessit : Théodore Aquin

2e " Wallace Côté.

Mention honorable

Geoffroy Langevin.

Agis Choquette



JEUX

Chez les grands

1^{er} Prix : Anatole Hudon.

2^e " Octave Delisle.

1^{er} Accessit : { Horace Cardinal.
Elphège Patenaude.

2^e " { Joseph Carrière.
Eugène Gagnier.
Edgar Ste-Marie.

Chez les petits

1^{er} Prix : Damase Gendron.

2^e " Alfred Martin.

1^{er} Accessit : { Louis Gosselin.
Joseph Fontaine.
Aldéric Leduc.

2^e " { Abiud Choquette.
Leopold Larocque.
Napoléon Hébert.



Prix Spéciaux**PRIX DE BON TON ET DE POLITESSE****Séminaire**

Médaille d'argent de Sa Sainteté Léon XIII, offerte par
Sa Grandeur Mgr J.-M. EMARD, décernée à

JOHN O'SULLIVAN,

Elève de Rhétorique.

Mention honorable

Henri Delâge.

David Manny.

PRIX DE BON TON ET DE POLITESSE**Cours commercial**

Prix offert par M. A. L. CHARBONNEAU, curé de
Saint-Timothée, décerné à

GEOFFROY LANGEVIN,

Elève de Quatrième Année

Mention honorable

Elphège Patenaude.

Emile St-Onge.

MEDAILLE D'HONNEUR

Pour le Cours classique, offerte par le conventum du T. R.
C. A. SANTOIRE, v. g., en souvenir d'une réunion
tenue à Valleyfield, aux dernières vacances,
décernée à

WILFRID GOYETTE

Elève de Philosophie

Mention Honorable

Albert Billette.
Anthyme Couturier.

MEDAILLE D'HONNEUR

Pour le Cours commercial, offerte par le conventum du T. R.
C. A. SANTOIRE, v. g., en souvenir d'une réunion
tenue à Valleyfield, aux dernières vacances,
décernée à

JOSEPH BEAUDRY,

Elève de Troisième Année.

Mention honorable

Rodolphe Hébert.
Ferdinand Giroux.

**ÉLÈVES DONT LES EXAMENS ONT EU UN MÉRITE
SUPÉRIEUR**

lu T. R.
ion

lu T. R.
ion



Diplomes

Obtenus au Cours commercial

1898. — Albert Billette, de Valleyfield.

Louis Gosselin, de Valleyfield.

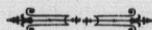
Armand Lalonde, de Montréal.

Arthur Martin, de Valleyfield.

1899. — Marc. Robinault, de Valleyfield.

1900. — Alfred Allard, de Châteauguay.

Emile Billette, de Valleyfield.



S. G.
Le T.
Mgr L.
MM. H.
T.
L.
P.
A.
F.
J.
F.
A.
E.
B.
I.-I.
N.
T.-
Z.
O. I.

BIENFAITEURS INSIGNES

DU

Collège de Valleyfield

- S. G. Mgr J.-M. EMARD, évêque de Valleyfield.
Le T. R. C.-A. Santoire, vicaire général.
Mgr L.-Z. Champoux, ex-curé de Saint-Polycarpe. (décédé).
MM. Eug. Desmarais, curé de Saint-Louis de Gonzague.
T. Chagnon, curé des Cèdres.
L.-M. Lavallée, ancien curé, Montréal.
P.-E. Lussier, curé de Beauharnois.
A. Pelletier, chapelain du Bon Pasteur, Montréal.
F.-X Sauriol, curé de Sainte-Marthe.
J.-O. Godin, curé de Vaudreuil.
F.-X. Birtz, ex-curé de Saint-Etienne. (Décédé).
A.-L. Charbonneau, curé de Saint-Timothée.
E.-A. Coallier, ancien curé, Saint-Zotique.
B.-C. O'Hara, curé de Hinchinbrooke.
I.-R. Chaput, curé de Châteauguay.
N. Aubry, curé de Sainte-Martine.
T.-Z. Allard, curé de Saint-Etienne.
Z. Auclair, curé de Saint-Polycarpe.
O. Dufault, curé de Sainte-Justine de Newton.

MM.

MM. Frs Reid, curé de Rigaud.

- J. Desrosiers, curé de Saint-Stanislas de Kostka.
A. Faubert, curé de Côteau du Lac.
C. Dugas, curé de Saint-Clet.
A. Desautels curé de Saint-Lazare.
N. Préville, curé de Saint-Chrysostôme.
J.-A. Castonguay, curé de la cathédrale.
J.-A. Quesnel, curé de Ormstown.
E. Lachapelle, curé de Saint-Urbain.
T. Nepveu, curé de Huntingdon.
G.-T. Théoret, curé de Howick.
J. Toupin, curé de Saint-Anicet.
J.-A. Primeau, curé de Très Saint-Rédempteur.
A. de Lig. Laporte, curé de Sainte-Clotilde.
J.-M. Duhamel, curé de l'Ile Perrot.
C.-D. Guibault, curé de Saint-Antoine-abbé.
J.-A. Lippé, curé de Saint-Médard, (Côteau Station).
F.-X. Pelland, curé de Sainte-Barbe.
A. Perreault, curé de Sainte-Philomène.
J.-D. Cécyre, prêtre, Châteauguay.
J.-A. Reid, desservant de Hudson.
M. Marleau, vicaire à Valleyfield.
N. Rémillard, curé de Saint-Zotique.
J.-C. Allard, prêtre, collège de Valleyfield.
J.-D. Nepveu, prêtre, collège de Valleyfield.
J.-A. Derome, curé de Sainte-Agnès de Dundee.
F.-X. Goyette, curé de Hemmingford.
P.-J. Bourget, curé de Saint-Régis.
F.-X. Tisseur, vicaire à Rigaud.
J.-N. Bourbonnais, vicaire à Saint-Louis de Gonzague.

M. et M.

" " " " " "

- MM. L.-A. Gagnier, prêtre, Châteauguay.
J.-A. Léuyer, prêtre, Collège Bourget, Rigaud.
J.-H. Martel, vicaire à Beauharnois.
H.-U. Tremblay, desservant de Notre-Dame de Bellerive.
J.-D. Meloche, vicaire à Vaudreuil.
E. Gauthier, vicaire à Beauharnois.
P.-A. Sabourin, prêtre, collège de Valleyfield.
J.-A. Dutrisac, prêtre, Valleyfield.
P.-E. Myre, vicaire à Sainte-Marthe.
J.-M. Pilon, prêtre, collège de Valleyfield.
J.-A. Lacerte, prêtre, collège de Valleyfield.
J.-A. Milard, vicaire aux Cèdres.
J.-S.-E. Aubin, prêtre, collège de Valleyfield.
A.-A. Bertrand, vicaire à Saint-Trothée.
M. Cléroux, prêtre, collège de Valleyfield.
Ls Mousseau, évêché de Valleyfield.
D. Jeannotte, collège de Valleyfield.
J.-C. Bernard, curé de Sorel.
- M. et Mme J.-H. O'Sullivan, Valleyfield.
- | | | |
|---|--------------------|---|
| " | N. Langevin, | " |
| " | J.-B. R. Laplante, | " |
| " | E. H. Solis, | " |
| " | S. Fortier, | " |
| " | D.-S. Bray, | " |
| " | C.-O. E. Ostiguy, | " |
| " | T. Préfontaine, | " |
| " | T. Bélanger, | " |
| " | J.-M. Guindon, | " |
| " | L.-J. Papineau, | " |
| " | D. Dion, | " |
| " | M. Boyer, | " |

| | |
|---|---|
| M. et Mme F. Branchaud, | " |
| " F. Morand, | " |
| Mme Plante, | " |
| " Ls de Martigny, | " |
| M. A. Plante, M. P. P. | " |
| Mme F.-X. Barbeau, | " |
| Mlle L. Lessage, | " |
| " H. Bissonnette, | " |
| M. et Mme S. Saint-Onge, Montréal. | |
| " C.-S. Rodier, | " |
| " F. Faure, | " |
| Mme J. Leduc, | " |
| M. P.-A. Arbour, | " |
| M O.-C. Laperle, | " |
| M. et Mme M. Lortie, Saint-Louis de Gonzague. | |
| M. et Mme J.-A. Allard, Châteauguay. | |
| M. A. Lalonde, Ile Perrot. | |
| M. et Mme Ephrem Avon, Saint-Polycarpe. | |

Le Collège de Valleyfield assure à ses *Bienfaiteurs insignes*, les priviléges suivants :

1o Leur nom gravé sur une plaque de marbre placée dans le parloir du collège, et inscrit chaque année dans l'annuaire.

2o Participation, à perpétuité, à la messe de communauté, offerte chacun des jours scolaires, aux intentions des bienfaiteurs insignes.

3o A la mort de chacun, service solennel chanté pour

le repos de son âme, à la cathédrale de Valleyfield, avec assistance du personnel enseignant et des élèves du collège.

4o Chaque année, à perpétuité, dans les premiers jours de novembre, un service solennel sera chanté pour tous les bienfaiteurs insignes défunts.

5o A chaque bienfaiteur est délivré un diplôme, propre à être encadré et décrivant les avantages ci-dessus.

Œuvre excellente, incluant celle des vocations sacerdotales ; avantages spirituels considérables.

Conditions rendues faciles pour un grand nombre.



DONS

REÇUS PAR LE

COLLEGE DE VALLEYFIELD

Durant l'année académique 1899-1900.

De Mgr J. M. EMARD, *multa.*

Du T. R. C. A. SANTOIRE, vic-gén. : plusieurs volumes pour la bibliothèque.

De la succession Mgr L.-Z. Champoux, P. N. A. 325 volumes pour la bibliothèque.

De M. Frs Reid, curé de Rigaud : \$50.00.

De M. N. Préville, curé de Saint-Chrysostôme, une machine d'électricité statique, de la valeur de \$100.

De MM. Guindon & Langevin, un très joli volume pour prix de narration française en Belles-Lettres.

De plus le collège accuse réception avec reconnaissance de plusieurs cadeaux de différente nature des personnes suivantes : M. D. Marchand, prêtre ; M. Ls Simpson, ex-gérant de la "Montreal Cotton Co." ; M. Augustin Poirier, Saint-Timothée ; M. Geo. Loy, Valleyfield, M. D. Jeannotte, prêtre ; M. Ls Demers, eccl. M. J.-D. Cécyre, prêtre ; Les Révérendes Sœurs de la Providence, les Petites Sœurs de la Sainte-Famille, Mme J.-C. Choquette, Mme R.-S. Joron, Mme M. Plante, Mme C.-O.-E. Ostiguy, Mme Elias Gauthier, Mme Ths Rourke, Mme Zéph. Boyer, MM. Amyot et Morand, M. N.-A. Ostiguy, Valleyfield.

Aux dames de Valleyfield qui ont eu la bienveillance de fournir les costumes militaires à notre bataillon de cadets, nous désirons offrir nos remerciements tout particuliers.

A tous nos bienfaiteurs nous offrons nos sentiments de vives reconnaissance.

ELD

FIELD

o.

urs volumes

P. N. A. 325

ostôme, une
eur de \$100.
joli volume
les-Lettres.

c reconnais-
nature des
prêtre ; M.
otton Co." ;

Geo. Loy,
Ls Demers,
ndes Sœurs
a Sainte-Fa-
Joron, Mme
Elias Gau-
Boyer, MM.
leyfield.

bienveillan-
tre bataillon
gements tout

s sentiments

LA RENTRÉE DES ÉLÈVES EST FIXÉE À JEUDI,
LE 6 SEPTEMBRE, À 6.30 HEURES DU SOIR